

GUL LAH BI LA.-EU MI,YEH^ˇ
(Doxology)

1

Bishop Thomas Ken, 1637-1711
Key G 4/4

Louis Bourgeois, 1551

d - | d - t - l - s, - | d - r - m' - ⊕ m - | m - m - r - d - | f' -
s - | s - s - m - m - | m - s - s - ⊕ s - | s - s - d - t - | d -
Gui lah bi la -eu Mi yeh^ˇ-ah^ˇ, A da Za ma^ˇ Yaw sah^ˇ
m - | m - r - d - t - | d - t - d - ⊕ d - | m - s' - s' - m - | l -
d' - | d' - s - l - m - | l - s - d - ⊕ d' - | d' - d' - s - l - | f -

m - r - ⊕ d - | r - m - r - d - | l, - t - d - ⊕ s' - | m - d -
d - t - ⊕ d - | t - d - t - s - | l - s - s - ⊕ s - | s - d -
gha -ah^ˇ, m ta^ˆ za deu mi tsa za deu, daw taw^ˆ hti
s - s - ⊕ m - | s - s - s - s - | f̄m r - m - ⊕ m - | d - m -
d, - s - ⊕ l' - | s - d' - s - m - | f - s - d - ⊕ d' - | d' - l -

r - f - | m - r - d - ⊕ || d -- d -- ||
t - l̄t | d - t - d - ⊕ || d -- s -- ||
kaw^ˆ lo ja cheu yaw. A mi.
s - l - | s - s̄f m - ⊕ || f -- m -- ||
s - r - | m̄f s - d, - ⊕ || f' -- d, -- ||

L-1, M- , E-

YE,SU^ˇ KHA LI GUL LAH YAW DZAH^ˇ
(Benediction)

2

Key G 4/4

Louis Bourgeois

d - | d - t - l - s, - | d - r - m' - ⊕ m - | m - m - r - d - | f' -
s - | s - s - m - m - | m - s - s - ⊕ s - | s - s - d - t - | d -
Ye su^ˇ Kha li gui lah yaw dzah^ˇ, A da Mi yeh^ˇ-eu ga
m - | m - r - d - t - | d - t - d - ⊕ d - | m - s' - s' - m - | l -
d' - | d' - s - l - m - | l - s - d - ⊕ d' - | d' - d' - s - l - | f -

m - r - ⊕ d - | r - m - r - d - | l, - t - d - ⊕ s' - | m - d -
d - t - ⊕ d - | t - d - t - s - | l - s - s - ⊕ s - | s - d -
-eu je, Yaw sah^ˇ-eu tsa le^ˇ dzoe^ˇ le^ˇ je, nga ma qhoe^ˇ
s - s - ⊕ m - | s - s - s - s - | f̄m r - m - ⊕ m - | d - m -
d, - s - ⊕ l' - | s - d' - s - m - | f - s - d - ⊕ d' - | d' - l -

r - f - | m - r - d - ⊕ || d -- d -- ||
t - l̄t | d - t - d - ⊕ || d -- s -- ||
ta^ˆ a myah bi ja^ˆ. A mi.
s - l - | s - s̄f m - ⊕ || f -- m -- ||
s - r - | m̄f s - d, - ⊕ || f' -- d, -- ||

L-2, M- , E-

3

YAW ZAW SHAW -EU MLYEH' (Holy, Holy, Holy)

Reginald Heber Key E 4/4

John B. Dykes Phah meh, 4:8

d - d - m - m - | s' - - s - - | l' - l - l - l - | s - - m - - |
s - s - d - d - | t - r - d - t - | l - t - d - r - | m - - d - - |
1. Yaw zaw shaw -eu Mi, yeh', bao, hui, -eu Yaw sah -o',
2. Yaw zaw shaw -eu Mi, yeh', naw, za, naw, -ah' ja cheu,,
3. Yaw zaw shaw -eu Mi, yeh', daw, taw nya -eu Sah, pha,,
m - m - d - d - | r - f - m - s - | f - s - l - t - | d - s - s - - |
d' - d - l - l - | s - - d' - - | f, - f - f' - f - | d - - d - - |

s - - s s - s - | d' - d - t - s - | r - s - l - - s | s - - - - |
r - r - m - r - | d - r - r - m - | r - t - d - - t | t - - - - |
1. u, shaw, yaw na, -eh' naw, -ah' nga ma, ja cheu, ma.
2. nga ma, shui' u, qo^ naw, meh, shi dam, neh, -eu ma.
3. m, haw' mi' qhoe' ta^ naw, m' myaw, daw, taw' zaw' mui,,
s - s - s - s - | m - f i - s - s - | t - s - f i - - s | s - - f - - |
t, - t - d - t - | l - l - t - d - | r' - r - r - - s, | s - - - - |

d - d - m - m - | s' - - s - - | l' - - l l - l - | s - - s - - |
s - s - d - d - | r - r - d - t - | l - t - d - r - | m - - d - - |
1. Yaw zaw shaw -eu Mi, yeh', zaw' ga, nya -eu Sah, pha,,
2. M, ma, ma, bya^ Mi, yeh', naw, -eu meh, shi la' -aw',
3. Yaw zaw shaw -eu Mi, yeh', yaw sheh, hui, -eu Sah, pha,,
m - m - d - d - | r - f - m - s - | f - s - l - t - | d - s - s - - |
d' - d - l - l - | s, - - d' - - | f, - - f f' - f - | d - - d - - |

d' - - s - s - | l - - m - - | f - r - r - - d, | d - - - - | d - - d - - ||
d - - d - d - | d - - d - t - e - | l - l - t - - d | d - - - - || l - - s - - ||
1. Sm' gha, hti, gha, Mi, yeh' -ah' ja cheu, ma.
2. m, ta^ gha, qheh' neh' naw, -ah' ja cheu, ma.
3. Sm' gha, hti, gha, Mi, yeh' -ah' ja cheu, ma. A, mi,.
m - f - s - t e - | l - - s - - | f - f - f - - m | m - - - - || f - - m - - ||
l - - m - m - | f - - d' - - | f, - f - s - - d | d' - - - - || f, - - d' - - ||

... Je, za, qhoe' deu, u, ci, nah ghah' ma, eh' heu lo,-eh' cha'-eu meh.
"Bao, hui,-eu Sah, pha, Mi,yeh'-a,,
mui, meh shaw' meh, mui, meh shaw' meh,
mui, meh shaw' meh.
A' hu ma, eh', nym,-m' ma, eh',
m, ma, ma, bya^ za' zi' deh, meh." Phah meh, 4:8

BAO, HUI,-EU SAH, PHA,-O' (Come Thou Almighty King)

4

Anonymous, c. 1757 Key G 3/4

Felice de Giardini, 1769 Da,ye,Ja^ 7:22

s - m - d, - | r - d - t - | d - - (-) | d - r - m - | f' - - m - | r - - (-) |
d - d - s - | l - s - s - | s - - (-) | s - s - d - | t - r - d - | t - - (-) |
1. Bao, hui, -eu Sah, pha, -o', naw, -ah' ja cheu, lu, ma.
2. Ye, su' Kha qo, gha, oe, bao, qaw, heh' kha le, yaw,.
3. Nui' sa' bi, nya gha, oe, nga ma, ui, le' lu, ngeh,
4. Shaw' -eu Mi, yeh' gha, -ah', m, ma, ma, bya^ za' zi'
m - s - s - | f - m - r - m - - (-) | m - s - s - | s - - s - | s - - (-) |
d' - d - m, - | f - s - s - | d - - (-) | d' - t, - d - | r' - t - d' - | s, - - (-) |

s' - m - d - | s, - - (-) | r - m - f' - | m - - r d - | r - m - f' - |
s' - m - d - | s, - - (-) | t - d - r - | d - - s s - | t - d - r - |
1. Nga, ma, neh' oe. Yaw sheh, hui, -eu A, da, daw, taw' -ah'
2. Sha' daw, na' ha, Naw, za, -ah' daw, ngeh, gheh, naw, -eu, daw,
3. ui' cui' meh, la, Bao, hui, -eu gha, oe yaw,. Nui, ma -ah'
4. ja cheu, yaw, de. Yaw, mi' qhah, le, keu' ngeh, yaw, -eu, yaw
s' - m - d - | s, - - (-) | s' - s' - s - | s - - f m - | s - s - s - |
s' - m - d - | s, - - (-) | s, - s - s - | d' - - d d - | s, - s - s - |

m - - r d - | d - m - d - | s' - - l' s - | f - m - r - | d - - - - ||
d - - s s - | s - d - s - | d - - d d - | r - d - t - | s - - - - ||
1. gha, le' gha, nga ma, -ah' u' lah' la,, naw, -ah' sha' ma.
2. meh, neh, la,, Zaw' shaw'-eu Ye, su' -o', nga ma, neh' oe.
3. u' lah' la,, Nga ma, -ah' hta, ghaw,-i', Yaw sah' Mi, yeh'.
4. sheh, ya maw'. Yaw, -ah' a, myah ga, -aw' ja cheu,-eu ma.
s - - f m - | m - s - m - | m - - f m - | l - s - f - | m - - - - ||
d' - - d d' - | d - d - d - | d - - d d - | f, - s - s - | d - - - - ||

Qhoe' na', m, bym, mi' bym, bym, ngeh neh jaw' lu,-eu gha, oe-aw', daw, taw'
qhoe' ta^ hui,-eu Mi,yeh'-eu, tsaw' ha, deu, jaw' phaw phyaw,-aw' ya' qha,
da'-eu, meh. Mi,yeh'-eu, tsaw' ha, deu, mi' qhah,-ah' ya u' lah'-eu a' yam,
keu^ la'-eu, meh.

5

GUL LAH DAW TAW BI NEH YAW SAH
(Come Thou Fount)Rev. Robert Robinson, 1758
Key E^b 3/4Rev. Asahel Nettleton, 1825
Za,kha,li' 13:1

m	r	d -	d -	m	s'	r -	r -	m	s	l' -	s -
d	s	d -	d -	d	d	s -	s -	d	d	d -	t -
1. Gui	lah	daw	taw	bi	neh	yaw	sah	ja	cheu	nya	ni
2. Naw	nga	-ah	chaw	ba	-eu	mi	neh	yaw	hai	je	-ah
3. Yaw	nah	na	lu	naw	-eu	gui	lah	hti	byah	nga	za
s	f	m -	m -	s	s	s -	s -	s	s	f -	m -
d'	d	d -	d -	d	m	s -	s -	d'	d	f -	d' -

m	r	d -	m	r	d -	d -	m	s'	r -	r -	m	s
d	d	t -	t -	d	t -	t -	t	t	d -	d -	t	t
1. meh	neh	la..	Naw	ga	-eu	je	ma	tch	i	nya	Naw	-ah
2. gha	le	nya	Naw	nga	-ah	bo	sa	-eu	mi	neh	naw	jaw
3. lu	-eu	ma	Nga	-eu	nui	ma	zi	dah	ja	ni	naw	daw
s	r	m -	s	f	m -	m -	s	s	s -	s -	s	s
s,	s	d' -	d	d	d -	d -	d	m	s -	s -	d'	d

l' -	s -	m	r	d -	s	l	d' -	t -	l	s	l	s
t -	t -	t	t	t -	t	f	m -	s -	f	m	d	d
1. chi	hui	chi	phoe	ma	Naw	gha	qheh	deu	cha	nya	lo	
2. -eu	ga	le	keu	nya	A	hu	nga	ga	ma	bah	lu	
3. ngeh	gheh	neh	la	yaw	Sah	pha	-o	nga	naw	-ah	ga	
f -	m -	s	f	m -	s	f	s -	m -	f	s	f	s
f -	d' -	s,	s	d' -	m'	r	d -	d -	d	d	f	m

m -	s	l	d' -	t -	l	s	d' -	m	r	d -	d -	m
d -	m	r	r -	d -	f	r	m -	d	t	d -	d -	d
1. eh	nga	cha	nya	ni	meh	neh	la..	Naw	ghoe	ga	-eu	la
2. ngeh	Ye	su	nga	-ah	sha	po	le	Nga	-ah	kha	qo	neh
3. qaw	hti	qheh	ma	hta	la	leh	nya	Naw	mi	qhah	-ah	geu
s -	s	r	m -	s -	d	t	d -	s	f	m -	m -	s
d -	d	t	l -	m' -	f	s'	d -	d	d	d -	d -	d

s	r -	r -	m	s	l' -	s -	m	r	d -	f -	m -	
d	t -	t -	d	d	d -	d -	d	t	d -	l -	s -	
1. qhoe	jaw	ma	Nga	-ah	hti	zi	bi	zi	la			
2. la	nya	ni	a	yaw	shi	do	neh	-eu	meh			
3. la	nya	ni	nga	nui	ma	-ah	la	sa	la	A	mi	
s	s -	s -	s	m	f -	m -	s	f	m -	f -	m -	
m	s -	s -	d	d	f -	d -	s,	s	d' -	f -	d' -	

M. BEH MI' BEH YAW SAH ML'YEH'-AH'
(Praise To The Lord)

6

Joachim Neander, 1650-1680
Tr. by Catherine Winkworth, 1820-1870
Key G 3/4Stralsund Gesangbuch, 1665
Arr. by Praxis Pietatis Melica, 1668
Yaw'ba' 22:26

d -	d -	s' -	m -	r	d -	t -	l -	s -	l -	t -	d -
s -	l -	s -	d -	t	l -	s -	f -	m -	f -	f -	m -
1. M	beh	mi	beh	yaw	sah	Mi	yeh	-ah	daw	taw	ja
2. Daw	taw	qhoe	ta	u	lah	nya	-eu	Mi	yeh	-ah	ja
3. Si	-eu	gah	-eu	la	qhoe	naw	-ah	beh	-eu	gha	-ah
4. Nui	ma	ghaw	maw	daw	taw	Sah	pha	Mi	yeh	-ah	ja
m -	m -	r -	s -	s	m -	m -	d -	d -	d -	r -	d -
d' -	l -	t -	d' -	s,	l -	m -	f -	d -	f -	r -	l' -

r -	d -	d -	s' -	m -	r	d -	t -	l -	s -	l -	
l -	s -	f -	m -	f -	f -	m -	f -				
1. cheu	yaw	Kha	qo	yaw	sah	-ah	a	dui	nui	ma	daw
2. cheu	yaw	A	yaw	haw	phi	la	qhoe	jaw	mi	neh	ya
3. ja	cheu	Gha	bi	qa	-aw	ghoe	-eu	ga	-eu	la	qhoe
4. cheu	ma	Yaw	deh	qha	deh	daw	taw	la	-aw	a	yaw
d -	t -	d -	m -	m -	r -	s' -	s	m -	m -	d -	d -
f -	s -	d -	d -	l -	t -	d' -	s	l -	m -	f -	d -

t -	d -	r -	d -	s' -	s -	s -	l' -	m -	f -	s -	s -
f -	m -	l -	s -	f -	m -	d -	r -	d -	d -	d -	r -
1. taw	ja	cheu	yaw	Ga	-eu	tsaw	ha	u	du	htah	nym
2. dza	ya	daw	ma	Lo	-eu	daw	taw	a	yaw	si	-aw
3. naw	-ah	sheu	gheh	Naw	noe	sha	ngheh	a	yaw	naw	-ah
4. -ah	chi	phoe	yaw	A	yaw	za	deu	daw	taw	ui	la
r -	d -	d -	t -	d -	m -	r -	m -	f -	s -	f -	r -
r -	l -	f -	s -	d -	d' -	t -	d -	f -	d' -	l -	t -

f -	m -	r -	s -	l -	t -	d -	r -	m -	r -	d -	d -	d -
l	t	d -	t -	s -	f -	f -	m -	l -	si -	f -	m -	d -
1. -ah	la	-aw	hti	gha	lo	-ch	u	du	htah	ma		
2. bi	neh	-eu	heu	ga	oe	-aw	la	qha	chew	yaw		
3. bi	noe	sa	A	yaw	haw	phi	la	qhoe	jaw	yaw		
4. -aw	ja	cheu	M	ma	ma	bya	u	du	htah	yaw	A	mi
s -	s -	s -	s -	d -	d -	r -	d -	l -	t -	f -	s -	d -
r' -	m	d	s -	m -	f -	r -	l' -	f -	m -	f -	s -	d -

9

BAO, YAW SHEH, HUI,-EU
(O Worship The King)Rebert Grant, 1833
Key A 3/4J. Michael Haydn, 1770
Yo'ha, 4:23

s, -	d -	d -	r -		m' --	d -		f' -	f -	m -		r --	s, -	d -
m -	m -	s -	s -		s --	s -		f -	s -	s -		s --	s f	m -
1.	Bao,	yaw	sheh,	hui,	-eu	Sah,	pha,	-ah'	ja	cheu,	..	Yaw,	ga,	
2.	Naw'	yaw,	jaw'	na	lu,	bo	sa'	la,	lu,	meh,		Ja,	leh'	
3.	Nga	ma,	sha,	juh'	pyeu,	gha,	zaw'	ba,	-eu	nya,		Naw,	-ah'	
4.	A,	da	Mi,	yeh'	-o,	naw'	ga,	je,	zi,	lu,		M,	ta'	
d -	d' -	d -	t -		d --	d -		d -	r -	d -		t --	t -	d' -
d -	d -	m -	s' -		d' --	m -		l -	t -	d' -		s --	s -	d -

d -	r -		m --	f -		s' · f	m -	r -		d --	s, -		s -	s -	l -
s -	s -		s --	l -		s · l	s -	f -		m --	s -		s -	f -	fi -
1.	-eu	mi'	neh,	cha'	-aw'	ja	cheu,	yaw,	..	Yaw,	a,	dui	-ah'		
2.	qaw,	bi,	-aw'	yaw	sheh,	qaw,	bi,	-eu,		Naw'	zaw'	ga,	-eu		
3.	teh,	ghoc	-aw'	zi,	dah	ni	ya	jaw'		Naw'	ga,	-eu	je,		
4.	gha,	qheh'	deu,	naw,	-ah'	ja	cheu,	lu,	..	Nga'	a,	yaw,	ma,		
d -	t -		d --	d -		d -	d -	t -		s --	t -		t -	t -	d -
m -	s' -		d' --	l -		m · f	s -	s -		d --	s' -		s -	s -	s -

t -	t -	d' -		r' -	r -	m' -		f' --	s, -	d -	d -	r -			
f -	f -	m -		r, -	s -	d -		t --	s f	s -	m -	s -			
1.	haw	phi'	-aw'	ngeh,	gheh	la,	lu,		Bao,	yaw	sheh,	hui,			
2.	ga'	a,	myah	lu,	ya	maw'	ma,		Cheu,	haw'	u,	yeh'			
3.	a,	myah	lu,	zi,	lu,	-eu	meh,		Beh	gha,	chaw	ba			
4.	lo,	-eh'	ma,	cha'	nya	qaw,	ni,	naw,	-ah'	ga,	dui				
r -	r -	d -		t -	t -	d -		r --	t -	d' -	d -	t -			
s -	s -	s -		s -	s -	s -		s --	s -	d, -	m -	s' -			

m -	m -	f -		s' · f	m -	r -		d ---							
s -	s -	f -		s · l	s -	f -		m ---							
1.	-aw'	sa'	ja'	a,	myah	lu,	zi,								
2.	la,	qhoc'	qaw,	ga,	je,	byah	lu,								
3.	gha,	kha	qo,	gha,	naw'	teh,	meh,								
4.	dui	-aw'	u,	du,	htah,	la'	ma,								
d -	d -	d -		d -	d -	t -		s ---							
d' -	d -	l -		m · f	s -	s -		d ---							

NAW, GUL LAH, JA CHEU,
(We Praise Thee O God)

10

William P. Mackey
Key G 3/4John J. Husband
Ja cheu, 85:6

s, -	d -	d -	d -		d --	d	r		m' -	m -	m -		m --	dm	
s -	s -	s -	s -		s --	s	s		s -	s -	s -		s --	s -	
1.	Naw,	gui,	lah,	ja	cheu,	..	Naw,	Za,	ma'	bi	oe	-eu,		Nga	
2.	Naw,	gui,	lah,	ja	cheu,	..	Yaw	sah'	yaw	sheh,	bya	le,		Ye,	
3.	L,	ba'	phi	dzeh	gha,		Bi	mui,	bi	shaw'	la'	gha,		Kham'	
4.	Nga	ma,	nui	ma	-ah'	, naw'	ga,	-eu	je,	bi	byah,	Yaw			
m -	m -	m -	m -		m --	s	f		m -	d -	d -		d --	m -	
d' -	d -	s -	m, -		d --	m'	r		d -	s' -	m -		d --	d' -	

s' -	s -	s -		l' -	s -	m -		m -	r -	r -		r --	s' · s		l' -
d -	d -	d -		d -	d -	s -		d -	t -	t -		t --	d · d		d -
1.	ma,	gha'	du,	shi'	-aw'	gho,	da'	le'	gha,	meh,					
2.	su'	-ah'	ya	maw'	na'	yaw	zah'	je,	byo'	-i'					<i>Cha' po'</i>
3.	shi'	-eu,	yaw'	za,	gha,	-ah'	yaw	qa'	ja	cheu,		Ha,	le,	lu'	
4.	mui'	la'	sa'	-aw'	yaw	shui,	bi	pyeu,	la'	yaw,					
m -	m -	m -		f -	m -	d -		s -	s -	s -		s --	m · m		f -
d -	d -	d -		d -	d -	d -		s' -	s, -	s -		s --	d · d		f -

s -	m ·	r		d -	d -	s' ·	s		l' -	s -	m -		r --	s' ·	s
d -	d ·	s		s -	s -	d ·	d		d -	d -	d -		t --	d ·	d
ya	gui,	lah,	zaw'	hui,	Ha,	le,	lu'	ya,	a,	mi,	Ha,	le,			
m' -	s ·	f		m -	m -	m ·	m		f -	m -	s -		s --	m' ·	m
d' -	d ·	d		d -	d -	d ·	d		f, -	d' -	d -		s, --	d ·	d

l' -	s -	m ·	r		d -	d -	m -		f -	m -	r -		d --		
d -	d -	s, ·	s		s -	s -	s, -		l -	s -	s -		s --		
lu'	ya	gui,	lah,	zaw'	hui,	Nui	ma	bi	pha'	la,					
f' -	m -	s ·	f		m -	m -	d -		d -	d -	f -		m --		
f' -	d' -	d ·	d		d -	d -	d -		f, -	s -	s -		d --		

Nga ma,-ah' gha, yaw shui, bi, neh, la,

Naw,-eu, tsaw' ha, pyeu,-eu nga ma, naw,-ah' ja cheu, ma.

Ja cheu, 85:6